

## VARKENSVLEES GERECHTEN

101 Babi Pangang ( <i>spek</i> ) .....	€ 16,50
102 Babi Pangang speciaal ( <i>mager</i> ) .....	€ 16,50
103 Babi Pangang in ketjapsaus .....	€ 17,00
104 Babi Pangang met ananas .....	€ 17,50
105 Cha Sieuw .....	€ 17,50
<i>(geroosterd varkensvlees, zoet)</i>	
106 Babi Pangang spek met Cha Sieuw .....	€ 18,80
107 Babi Pangang speciaal met Cha Sieuw .....	€ 18,80
108 Babi Pangang "De Mandarijn" .....	€ 20,00
<i>(combinatie met babi pangang spek, babi pangang mager en cha sieuw)</i>	
109 Koe Loe Yuk ( <i>varkensvlees</i> ) .....	€ 15,00
110 Gesneden vlees in tomatensaus .....	€ 15,00
111 Gesneden vlees met champignons .....	€ 15,00
112 Gesneden vlees met Chinese champignons .....	€ 15,00
113 Gesneden vlees met paprika .....	€ 15,00
114 Gesneden vlees in kerriesaus .....	€ 15,00
115 Gesneden vlees in zwarte bonensaus .....	€ 15,00
116 Geroosterde spare-ribs .....	€ 17,00

## KIPFILET GERECHTEN

117 Kipfilet in zwarte bonensaus .....	€ 15,00
118 Kipfilet met champignons .....	€ 15,00
119 Kipfilet met Chinese champignons .....	€ 15,00
120 Kipfilet in tomatensaus .....	€ 15,00
121 Kipfilet in kerriesaus .....	€ 15,00
122 Koe Loe Kai ( <i>kippenvlees</i> ) .....	€ 15,00
123 Ajam Pangang .....	€ 15,00
<i>(gesneden geroosterde kip)</i>	

## EIER GERECHTEN

124 Foe Yong Hai met kipfilet .....	€ 14,50
125 Foe Yong Hai met varkensvlees .....	€ 14,50
126 Foe Yong Hai met garnalen of krab .....	€ 19,50
127 Foe Yong Hai speciaal .....	€ 16,50
<i>(met garnaltjes en cha sieuw)</i>	

## GROENTEN GERECHTEN

128 Tjap Tjoy met kipfilet .....	€ 14,50
129 Tjap Tjoy met varkensvlees .....	€ 14,50
130 Tjap Tjoy met garnalen .....	€ 19,50
131 Tjap Tjoy met ossenhaas .....	€ 18,50
132 Tjap Tjoy met Cha Sieuw .....	€ 17,00
133 Vegetarische schotel .....	€ 15,00
134 Tjap Tjoy "De Mandarijn" .....	€ 19,50
<i>(groenten met cha sieuw, kipfilet, ossenhaas, Chinese garnalen en krab)</i>	

## OSSENHAAS GERECHTEN

135 Ossenhaas met paprika .....	€ 19,00
136 Ossenhaas met broccoli .....	€ 19,00
137 Ossenhaas met champignons .....	€ 19,00
138 Ossenhaas met Chinese champignons .....	€ 19,00
139 Ossenhaas met tomaten .....	€ 19,00
140 Ossenhaas in kerriesaus .....	€ 19,00
141 Ossenhaas in zwarte bonensaus .....	€ 19,00
141a Ossenhaas in zwarte pepersaus .....	€ 19,00
141b Runvlees met ketjap / kerrie .....	€ 17,00

## EEND GERECHTEN

142 Geroosterde eend ( <i>gefileerd</i> ) .....	€ 18,50
143 Geroosterde eend met champignons .....	€ 18,50
144 Geroosterde eend met ananas .....	€ 18,50
145 Geroosterde eend ( <i>gefileerd</i> ) met Cha Sieuw ( <i>geroosterd en varkensvlees, zoet</i> ) .....	€ 19,50

## CHINESE GARNALEN GERECHTEN

146 Garnalen in zwarte bonensaus .....	€ 20,50
147 Garnalen met champignons .....	€ 20,50
148 Garnalen met Chinese champignons .....	€ 20,50
149 Garnalen in kerriesaus .....	€ 20,50
150 Garnalen met broccoli .....	€ 20,50
151 Koe Loe Haa .....	€ 20,50
152 Gebakken Chinese garnalen .....	€ 20,50

## VEGETARISCHE GERECHTEN

153 Chinese groenten met knoflook .....	€ 15,00
154 Kong Po Chaai Ding .....	€ 16,00
<i>(diverse groenten, cashewnoten)</i>	
155 Regenboog ananas .....	€ 16,00
<i>(een combinatie van verse vruchten met taufu in zoetzure saus)</i>	
155a Foe Yong Hai met vegetarisch .....	€ 13,50
155a Tjap Tjoy met vegetarisch .....	€ 13,50

## VIS GERECHTEN

156 Tongfilet met Chinese champignons .....	€ 19,50
157 Tongfilet in oestersaus .....	€ 19,50
158 Tongfilet met broccoli .....	€ 19,50
159 Tongfilet in zoetzure saus .....	€ 19,50

## INDISCHE GERECHTEN

160 Nasi Rames speciaal ( <i>kip en saté</i> ) .....	€ 16,00
161 Bami Rames speciaal ( <i>kip en saté</i> ) .....	€ 16,00
162 Gado Gado ( <i>met witte rijst</i> ) .....	€ 12,00
163 Indische Rijsttafel ( <i>voor 1 persoon</i> ) .....	€ 19,50
<i>(Rundvlees met ketjapsaus, rundvlees met kerrie, ei, Pisang Goreng, Sajoer, cocos, pinda's, atjar, kippenbout, saté en kroepoek)</i>	
164 Indische Rijsttafel ( <i>voor 2 personen</i> ) .....	€ 37,50
Gado Gado extra	



## CHINESE RIJSTTAFEL

165 Chinese Rijsttafel ( <i>voor 1 persoon</i> ) .....	€ 20,50
Babi Pangang speciaal, Foe Yong Hai, Koe Loe Yuk, Gebakken garnalen ( <i>2 stuks</i> ), Tjap Tjoy met kip	

## SPECIAAL FIJN PROEF MENU

(Deze rijsttafel kan alleen besteld worden voor minimaal 2 personen)

166 (minimaal voor 2 personen) per persoon.... € 24,50

### Voorgerechten

Kar Lee Kok, Mini Loempia's, Pangsit Goreng

### Hoofdgerechten

Babi Pangang speciaal, Geroosterde eend, Vogelnestje, Mon Koe Kai

### Dessert

Ananas

## SPECIAAL KANTONEES MENU

(Deze rijsttafel kan alleen besteld worden voor minimaal 2 personen)

167 (minimaal voor 2 personen) per persoon.... € 23,50

### Voorgerechten

Dim Sum Hors d'Oeuvre  
*(Mini Loempia, Pangsit Goreng, Kar Lee Kok, Ha Kwau, Sieuw Mei)*

### Hoofdgerechten

Grill saté mix, Ananas schip, Kantonees vogelnestje

### Deert

Lychee

## CHINEES- INDISCHE RIJSTTAFEL

(Deze rijsttafel kan alleen besteld worden voor minimaal 4 personen)

168 (minimaal voor 4 personen) per persoon ..€ 21,00

### Voorgerechten

Kar Lee Kok, Mini Loempia, Pangsit Goreng

### Hoofdgerechten

Babi Pangang speciaal, Gebakken garnalen, Koe Loe Yuk, Foe Yong Hai met kip, Tjap Tjoy met kip, Indische Rijsttafel

Bovenstaande gerechten zijn inclusief witte rijst

Nasi of bami goreng € 1,20 per persoon extra

Mihoen of Chinese bami € 3,50 extra

PRIJSLIJST VOOR AFHALEN

ORIËNTAALS CHINEES  
SPECIALITEITEN RESTAURANT

# DE MANDARIJN

## 萬意酒樓



[www.demandarijn.com](http://www.demandarijn.com)

- \* U bent van harte welkom
- \* Uitsluitend verse producten
- \* Uitstekende kwaliteit
- \* U kunt ook telefonisch bestellen
- \* Ruime parkeergelegenheid
- \* Uitstekende service

**KLAVERWEIDE 66**  
**2272 BV VOORBURG**

(Winkelcentrum Essesteijn)  
**Tel.: 070 - 3200741**

OPENINGSTIJDEN  
16:00 - 21:00 uur

**Dagelijks geopend**  
**Ook tijdens feestdagen**

Als u allergieën of gevoeligheid voor bepaalde voedingsmiddelen hebt, meldt het onze medewerkers alvorens te bestellen.

## MEEST POPULAIRE GERECHTEN

- 1 **Mon Koe Mix** ..... € 19,00  
(een mengeling van kipfilet, varkensvlees en ossenhaas in een gekruide zoete saus)
- 10 **Ananas Schip** ..... € 18,50  
(traditioneel bereide Koe Loe Kai met frisse ananas)
- 13 **Geroosterde eend à la "De Mandarijn"** € 18,50  
(eendfilet met waterkastanjes, jonge bamboes en Chinese champignons)
- 39 **Tsie Jim Kai** ..... € 18,50  
(kippenvlees met zout en peper)
- 42 **Tsie Jim Haa** ..... € 21,50  
(garnalen met zout en peper)
- 52b **Kong Po Kai Ding** ..... € 17,00  
(kippenvlees met cashewnoten en groenten)
- 52c **Kong Po Tai Haa** ..... € 20,50  
(Chinese garnalen met cashewnoten en groenten)
- 98 **Mihoen "Singapore"** ..... € 17,50
- 101 **Babi Pangang spek** ..... € 16,50
- 102 **Babi Pangang speciaal (mager)** ..... € 16,50
- 108 **Babi Pangang "De Mandarijn"** ..... € 20,00  
(combinatie met babi pangang spek, babi pangang mager en cha sieuw)
- 114 **Gesneden vlees in kerriesaus** ..... € 15,00
- 115 **Gesneden vlees in zwarte bonensaus** € 15,00
- 124 **Foe Yong Hai met kipfilet** ..... € 15,00
- 126 **Foe Yong Hai met garnalen** ..... € 19,50
- 128 **Tjap Tjoy met kipfilet** ..... € 14,50
- 134 **Tjap Tjoy "De Mandarijn"** ..... € 19,50  
(groenten met cha sieuw, kipfilet, ossenhaas, Chinese garnalen en krab)
- 136 **Ossenhaas met broccoli** ..... € 19,00
- 141 **Ossenhaas in zwarte bonensaus** ..... € 19,00
- 141a **Ossenhaas in zwarte pepersaus** ..... € 19,00
- 146 **Garnalen in zwarte bonensaus** ..... € 20,50
- 149 **Garnalen in kerriesaus** ..... € 20,50
- 150 **Garnalen met broccoli** ..... € 20,50
- 153 **Chinese groenten met knoflook** ..... € 16,00
- 159 **Tongfilet in zoetzure saus** ..... € 19,50
- 163 **Indische Rijsttafel (voor 1 persoon)** ..... € 19,50
- 165 **Chinese Rijsttafel (voor 1 persoon)** ..... € 20,50

- 15 **Keuze uit 2 gerechten + 1 st. saté Voor 1 persoon** ..... € 18,50
1. Babi Pangang mager vlees
  2. Koe Loe Yuk
  3. Foe Yong Hai met kip
  4. Kipfilet met kerriesaus
  5. Kipfilet met zwarte bonensaus
  6. Tjap Tjoy met kip
  7. Kipfilet met champignons
  8. Babi Pangang spek
  9. Kong Po Kai Ding
  10. Mon Koe Chaai (vegetarisch)

## SPECIALITEITE VAN HET HUIS"

- 1 **Mon Koe Mix** ..... € 19,00  
(een mengeling van kipfilet, varkensvlees en ossenhaas in een gekruide zoete saus)
- 2 **Mon Koe Yuk** ..... € 17,00  
(gebakken plakjes varkensvlees in een gekruide pikante saus)
- 3 **Mon Koe Kai** ..... € 17,00  
(gebakken plakjes kipfilet in een gekruide pikante saus)
- 4 **Mon Koe Ngau Yuk** ..... € 19,00  
(gebakken plakjes ossenhaas in een gekruide pikante saus)
- 5 **Mon Koe Ap** ..... € 19,00  
(gebakken plakjes eendfilet in een gekruide pikante saus)
- 6 **Mon Koe Tai Haa** ..... € 20,50  
(gebakken Chinese garnalen in een gekruide pikante saus)
- 7 **Chau Sam Sin** ..... € 17,00  
(diverse vlees, groenten en garnaltjes in oestersaus)
- 8 **Saar Char Kai** ..... € 17,00  
(kipfilet met diverse groenten in barbecue saus, pikant)
- 9 **Saar Char Ngau Yuk** ..... € 19,00  
(ossenhaas met diverse groenten in barbecue saus, licht pikant)
- 10 **Ananas Schip** ..... € 18,50  
(traditioneel bereide Koe Loe Kai met frisse ananas)
- 11 **Vogelnestje gevarieerd** ..... € 18,50  
(een vogelnestje van gefrituurde mie gevuld met plakjes varkensvlees, ossenhaas, kipfilet, Chinese garnalen en groenten)
- 12 **Lotus Blad** ..... € 18,00  
(gebakken rijst met diverse vleessoorten, garnaltjes en groenten in gevouwen blad van lotus minimaal 15 minuten)
- 13 **Geroosterde eend à la "De Mandarijn"** ..... € 18,50  
(eendfilet met waterkastanjes, jonge bamboes en Chinese champignons)



## SPECIALAAL VOOR DE KLEINE ETER

- 33 ½ portie Babi Pangang (mager vlees) ..... € 11,00
- 34 ½ portie Foe Yang Hai ..... € 10,00
- 35 ½ portie Tjap Tjoy ..... € 10,00
- 36 ½ portie Koe Loe Yuk ..... € 10,00
- 37 ½ portie kipfilet met champignons ..... € 10,00

## KANTONESE SPECIALITEITEN

- 39 **Tsie Jim Kai** ..... € 18,50  
(kippenvlees met zout en peper)
- 40 **Tsie Jim Ngau Yuk** ..... € 20,50  
(ossenhaas met zout en peper)
- 41 **Tsie Jim Yuk** ..... € 18,50  
(varkensvlees met zout en peper)
- 42 **Tsie Jim Haa** ..... € 21,50  
(garnalen met zout en peper)
- 43 **Gevulde Chinese garnalen in zwarte bonensaus** (bevat varkensvlees) ..... € 22,50
- 44 **Gepaneerde grote garnalen** ..... € 20,50  
(bevat varkensvlees)
- 46 **Varkensvlees op Chinese wijze bereid** .. € 17,00  
(met groenten, zoetzure smaak)
- 47 **Kippenvlees op Chinese wijze bereid** ... € 17,00  
(met groenten, zoetzure smaak)
- 48 **Ossenhaas op Chinese wijze bereid** .... € 19,00  
(met groenten, zoetzure smaak)

## SZECHUAN SPECIALITEITEN

- 49 **Heung Sou Ap** ..... € 20,00  
(geroosterde gemarineerde Peking eend met hoisinsaus)
- 50 **Yu Heung Kai Pin** ..... € 17,00  
(kippenvlees met knoflook en gembersaus)
- 51 **Yu Heung Yuk Pin** ..... € 17,00  
(varkensvlees met knoflook en gembersaus)
- 52 **Yu Heung Ngau Yuk** ..... € 19,00  
(ossenhaas met knoflook en gembersaus)
- 52a **Kong Po Yuk Ding** ..... € 17,00  
(varkensvlees met cashewnoten en groenten)
- 52b **Kong Po Kai Ding** ..... € 17,00  
(kippenvlees met cashewnoten en groenten)
- 52c **Kong Po Tai Haa** ..... € 20,50  
(Chinese garnalen met cashewnoten en groenten)

Bovenstaande gerechten zijn inclusief witte rijst  
Nasi of bami goreng € 1,20 per persoon extra  
Mihoen of Chinese bami € 3,50 extra

## SOEPEN

- 53 Kippensoep ..... € 4,50
- 54 Tomatensoep ..... € 4,50
- 55 Haaievinnensoep ..... € 4,50
- 56 Haaievinnensoep met krab ..... € 6,50
- 57 Champignonsoep met kip ..... € 5,00
- 58 Chinese groentensoep met kip ..... € 5,00
- 59 Szechuan soep ..... € 6,50  
(zuur en pikant, varken, kip en garnaltjes)
- 60 Wan Tan soep ..... € 6,50  
(bevat varkensvlees)
- 62 Soep "De Mandarijn" ..... € 6,50  
(bevat kippenvlees)

## VOOR- EN BIJGERECHTEN

- 63 Loempia / kip loempia ..... € 6,00
- 63a Bami loempia ..... € 8,00
- 63b Loempia met Babi pangang ..... € 9,00
- 64 Mini loempia (6 stuks) ..... € 4,80
- 64a Thaise mini loempia (2 stuks) ..... € 4,80
- 65 Kroepoek/ Cassave kroepoek ..... € 3,50
- 66 Pisang Goreng (4 stuks) ..... € 5,20
- 67 Saté Babi (4 stokjes) ..... € 7,80
- 68 Saté Ajam (4 stokjes) ..... € 7,80
- 69 Saté Oedang (4 stokjes) ..... € 10,50
- 70 Saté-, kerrie- of Babi pangang saus ..... € 3,00
- 71 Witte rijst ..... € 4,00
- 72 Atjar ..... € 3,20
- 73 Pangsit Goreng (met kippenvlees, 6 stuks) € 6,20
- 74 Kar Lee Kok (6 stuks) ..... € 4,80  
(driehoekige mini loempia's met groenten en kerrie)
- 75 Sieuw Mai (4 stuks) ..... € 5,40  
(gestoomde vleespasteitjes, minimaal 15 minuten)
- 76 Ha Kauw (4 stuks) ..... € 6,20  
(gestoomde garnalenpasteitjes, minimaal 15 minuten)
- 77 Dim Sum Hors d'oeuvre, per persoon ..... € 10,00  
(voor minimaal 2 personen, minimaal 15 minuten)

## NASI OF BAMIGORENG GERECHTEN

- 78 Nasi of bami goreng ..... € 8,00
- 79 Nasi of bami goreng speciaal ..... € 13,50  
(met ¼ kip en 1 st. saté)
- 80 Nasi of bami goreng met saté (3 stokjes) ... € 13,50
- 81 Nasi of bami goreng met ossenhaas ..... € 17,50
- 82 Nasi of bami goreng met garnalen ..... € 19,50
- 84 Nasi of bami goreng met Pedis ..... € 16,50
- 85 Nasi of bami goreng "Singapore" ..... € 16,50  
(met kerriesmaak, diverse vleessoorten)
- 86 Nasi of bami goreng "De Mandarijn" ..... € 17,50  
(babi pangang, koe loe yuk en saté)

## CHINESE BAMIGERECHTEN

- 87 Chinese bami met kipfilet ..... € 14,50
- 88 Chinese bami met varkensvlees ..... € 14,50
- 89 Chinese bami met grote garnalen ..... € 19,50
- 91 Chinese bami met ossenhaas ..... € 17,50
- 92 Chinese bami "Singapore" ..... € 17,50

## MIHOEN GERECHTEN

- 93 Mihoen met kipfilet ..... € 14,50
- 94 Mihoen met varkensvlees ..... € 14,50
- 95 Mihoen met ossenhaas ..... € 17,50
- 96 Mihoen met grote garnalen ..... € 19,50
- 98 Mihoen "Singapore" (met kerriesmaak) .... € 17,50  
(met kerriesmaak, diverse vleessoorten)
- 99 Mihoen "Kanton" ..... € 19,50  
(cha sieuw, kipfilet, ossenhaas, Chinese garnalen, krab en groenten)
- 100 "Thaise" Mihoen (met rode kerrie, pedis) .... € 18,50  
(met rode kerrie, licht pikant)
- 100a Mihoen "De Mandarijn" ..... € 18,50  
(babi pangang, koe loe yuk en saté)